

bin satgur sayvay bahuṭaa dukh laagaa jug chaaray bharmaa-ee

| sriT mhl ੳ 3] (603-16) | sorath mehlā 3. | Sorat'h, Third Mehl: |
|--|--|---|
| ibnu siqqir sybhiq dKul igw jug cwry Brmwel] | bin satgur sayvay bahuṭaa <u>dukh</u> laagaa jug chaaray <u>bharmaa</u> -ee. | Without serving the True Guru, he suffers in terrible pain, and throughout the four ages, he wanders aimlessly. |
| hm dln qm j igu j igu dwoq sbdy djh buwel]1] | ham <u>deen</u> tum jug jug <u>daatay</u> sabday <u>deh</u> bujhaa-ee. 1 | I am poor and meek, and throughout the ages, You are the Great Giver - please, grant me the understanding of the Shabad. 1 |
| hir j lauikpw krhu qm ipAwry] | har jee-o kirpaa karahu tum pi- aaray. | O Dear Beloved Lord, please show mercy to me. |
| siqgur dwoq mijl iml wvhu hir nwmu dyhu AwDwry] rhau] | satgur <u>daataa</u> mayl milaavhu har naam <u>dayvhu</u> aaDhaaray. rahaa-o. | Unite me in the Union of the True Guru, the Great Giver, and give me the support of the Lord's Name. Pause |
| mnsu mwir dibDw shij smwxl pwieAw nwmu Apwry] | mansaa maar <u>dubiDhaa</u> sahj samaanee paa-i-aa naam apaaraa. | Conquering my desires and duality, I have merged in celestial peace, and I have found the Naam, the Name of the Infinite Lord. |
| hir rsucwiK mnu inrml uhaAw ikl ibK kwtxhwrw]2] | har ras chaakh man nirmal ho-aa kilbikh kaatanhaaraa. 2 | I have tasted the sublime essence of the Lord, and my soul has become immaculately pure; the Lord is the Destroyer of sins. 2 |
| sbid mrhu iPir j lvhusd hl qw iPir mrxun hæl] | sabad marahu fir jeevhu sad hee taa fir maran na ho-ee. | Dying in the Word of the Shabad, you shall live forever, and you shall never die again. |
| Amkq nwmusdw min mlTw sbdy pwvkael]3] | amrit naam sadaa man meethaa sabday paavai ko-ee. 3 | The Ambrosial Nectar of the Naam is ever-sweet to the mind; but how few are those who obtain the Shabad. 3 |
| dwoq dwoq rkl hiQ Apxl ij suBwv iqsudej] | daatai daat rakhee hath apnai jis bhaavai tis day-ee. | The Great Giver keeps His Gifts in His Hand; He gives them to those with whom He is pleased. |
| nwnk nwim rqsKu pwieAw drgh j wpih sej]4]11] | naanak naam ratay sukh paa-i-aa dargeh jaapeh say-ee. 4 11 | O Nanak, imbued with the Naam, they find peace, and in the Court of the Lord, they are exalted. 4 11 |